



LOW PRESSURE REGULATOR (MODEL: IGT A310i)

GB

Low pressure regulator (Model: IGT A310i)

Installation instructions

PL

REDUKTOR NISKIEGO CIŚNIENIA (MODEL: IGT A310i)

Instrukcja instalacji

GB	Installation instructions	Page	3
PL	Instrukcja instalacji	Strona	7

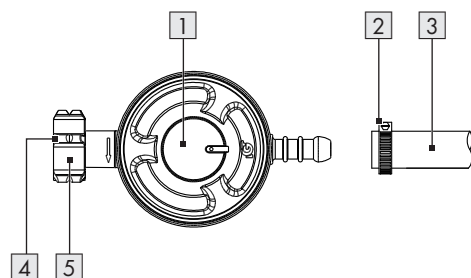
Introduction	Page	4
Parts list	Page	4
Technical data	Page	4
Safety notes	Page	4
Installation and operating conditions	Page	5
Initial use	Page	5
Unpacking the product	Page	5
Installation	Page	5
Use	Page	5
Replacing the gas cylinder	Page	5
Maintenance	Page	6
Disposal	Page	6
Service	Page	6

LOW PRESSURE REGULATOR (MODEL: IGT A310i)

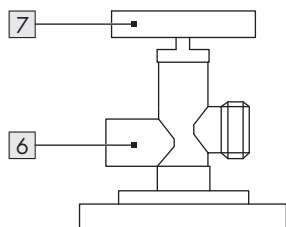
● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Parts list



- | | | | |
|---|-------------|---|-----------|
| 1 | Type plate | 4 | Gasket |
| 2 | Hose clamp | 5 | Union nut |
| 3 | Rubber tube | | |



- | | |
|---|------------------|
| 6 | Valve |
| 7 | Valve hand wheel |

● Technical data

PL	
Inlet pressure:	1 - 16 bar
Expansion pressure:	Propane 37 mbar (Specified on label)
Guaranteed output:	1.5 kg/h (specified on label)
Inlet connection:	G.12 from EN 16129
Outlet connection:	P-9 mm from EN 16129
Gas type:	Propane 37 mbar
Operating temperature:	-20 °C to +50 °C
Regulated pressures (per EN 437):	Pressure drop ΔP_2
Pressure regulator:	Complies with standard EN 16129
Gas type:	Specified on the appliance
Pressure and flow-rate characteristics:	

The low pressure regulator which attaches to a gas cylinder to supply the appliance via flexible hose uses gas.



Safety notes

Always observe these safety instructions to reduce the risk of fire and other personal injury or property damage. Carefully read these safety instructions before using the product and keep these instructions in a safe location for future reference.

- Position the product on a horizontal surface with the valve **6** upwards and with the product protected from rain. Do not fill or move the gas cylinder during operation.
- In the event of a gas leak: Close the valve **6** by the valve hand wheel **7**. Air the space well and do not use any appliance which could produce flames (electric switches, telephones, etc.).

- In the event of a fire: Follow the procedures recommended by regulations. To turn the valve hand wheel [7] if flames are present, cover yourself with a damp cloth to prevent burns.

● Installation and operating conditions

Carefully read the instructions before using this appliance. Otherwise fire, explosion, injuries or death may result.

- This product is a household regulator to supply gas appliances with a pressure and a capacity specified in the type plate [1].
- This product may be connected to a gas cylinder equipped with a proper cylinder connection (G.12). Ensure the inlet and outlet of the pressure regulator are compatible with the gas cylinder and the appliance being used.
- The gas cylinder must always be used in an upright position.
- Never look for gas leaks using a flame, always use soap suds.
- If difficulties or problems arise, shut off the gas supply and contact your retailer immediately.
- If a leak ignites before the valve [6] can be closed by the valve hand wheel [7], use a damp cloth to turn the valve hand wheel.
- Never use this product with caravan or recreational vehicle systems built to standard EN 1949.
- When using the product outdoors, it should be protected from direct ingress of dripping water or placed accordingly.

● Initial use

● Unpacking the product

1. Take the product out of the packaging and remove all packaging materials and plastic wrappings.
2. Check to make sure that all listed parts are included (see "Parts list").
3. Check whether the product and all parts are in good condition, if any damage or defect is detected, do not use the product, but follow the procedure described in chapter "Warranty".

● Installation

1. Before connecting the gas cylinder:
 - Close all valves on the appliance.
 - Check if the connection line to the product is installed correctly.
2. Connect the rubber tube [3] to the hose nozzle. Tighten the hose clamp [2].
3. Secure all parts. Tighten the connections.

⚠ NOTICE! Risk of product damage! Do not overtighten to avoid damaging the rubber tube [3].

4. If the appliance does not produce a flame, remove the plug or the sealing cap from the valve [6].
5. Verify that the gasket [4] is installed and in good condition. Tighten the union nut [5] anticlockwise.
6. Tighten the union nut [5] moderately yet sufficiently to ensure it is tight. Perform a soap suds check for leakage.
7. Hold on to the product and turn the union nut [5]. Never turn the actual product.

● Use

- **Open gas supply:** Attach the product correctly to the valve [6]. Turn the valve hand wheel [7] in the direction shown on the valve hand wheel.
- **Close gas supply:** Use the reverse order to shut off the gas supply.

● Replacing the gas cylinder

1. Remove any source of ignition from the vicinity of the gas cylinder.
2. Close all valves on the appliance.
3. Close the valve on the gas cylinder.
4. Loosen the union nut [5] to disconnect the product.

● **Maintenance**

This product requires not maintenance under normal operating conditions. To ensure proper operation, we recommend replacing the product after 3 years of use.

Manufacturer:

Heater Hose and Gas Appliance Co., Ltd

Datang Industrial Park, SanShui, Foshan City,
Guangdong Province, China, 528143

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● **Service**



Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

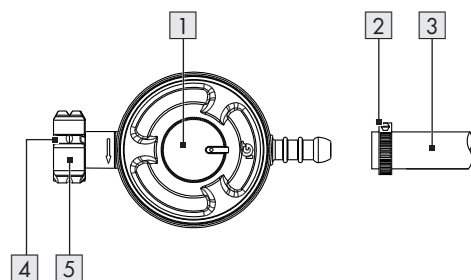
Wstęp	Strona	8
Opis części	Strona	8
Dane techniczne	Strona	8
Instrukcje bezpieczeństwa	Strona	8
Warunki instalacji i eksploatacji	Strona	9
Pierwsze użycie	Strona	9
Rozpakowanie produktu	Strona	9
Montaż	Strona	9
Użytkowanie	Strona	10
Wymiana butli z gazem	Strona	10
Konserwacja	Strona	10
Utylizacja	Strona	10
Serwis	Strona	10

REDUKTOR NISKIEGO CIŚNIENIA (MODEL: IGT A310i)

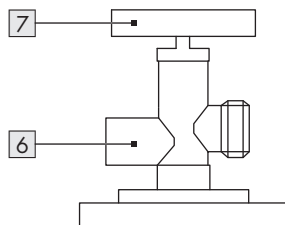
● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Opis części



- | | | | |
|---|----------------------|---|--------------------|
| 1 | Tabliczka znamionowa | 4 | Uszczelka |
| 2 | Zacisk węża | 5 | Nakrętka złączkowa |
| 3 | Wąż gumowy | | |



- | | |
|---|-----------------|
| 6 | Zawór |
| 7 | Pokrętło zaworu |

● Dane techniczne

PL	
Ciśnienie wlotowe:	1 – 16 barów
Ciśnienie wylotowe:	Propan 37 mbar (informacje na etykiecie)
Gwarantowana wydajność wyjściowa:	1,5 kg/h
Złącze wejściowe:	G.12 zgodnie z normą EN 16129
Złącze wyjściowe:	P-9 mm zgodnie z normą EN 16129
Gatunek gazu:	Propan 37 mbar
Temperatura robocza:	-20 °C do +50 °C
Regulowane warunki ciśnieniowe (zgodnie z normą EN 437):	Spadek ciśnienia ΔP_2
Regulator ciśnienia:	Zgodny z normą EN 16129
Rodzaj gazu:	Określony na urządzeniu
Profil ciśnienia i przepływu:	

Reduktor niskiego ciśnienia łączy się z butlą z gazem, aby dostarczać gaz do urządzenia przez elastyczny wąż.



Instrukcje bezpieczeństwa

Zawsze postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, obrażeń ciała i uszkodzenia mienia. Przed użyciem produktu przeczytać uważnie niniejsze instrukcje bezpieczeństwa i zachować w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

- Produkt umieszczać na poziomej powierzchni z dala od deszczu i z zaworem [6] skierowanym do góry. Podczas pracy nie przesuwac ani nie napełniać butli gazowej.

- W przypadku wycieku gazu: Zamknąć zawór [6], zakręcając pokrętkę zaworu [7]. Upewnić się, że miejsce instalacji jest dobrze wentylowane i nie używać urządzeń, które mogą wytwarzać iskry (przełączniki elektryczne, telefony, itp.).
- W przypadku pożaru: Postępować zgodnie z procedurami, zalecanymi w odpowiednich przepisach. W celu przekręcenia pokrętkę zaworu [7] w obecności płomieni okryć się wilgotną szmatką, aby uniknąć oparzeń.

● Warunki instalacji i eksploatacji

Przed użyciem tego produktu przeczytać uważnie instrukcję. Niezastosowanie się do tego może spowodować pożar, wybuch, obrażenia lub śmierć.

- Ten produkt jest reduktorem do użytku domowego, który zasilą urządzenia gazowe o ciśnieniu i wydajności, które podano na tabliczce znamionowej [1].
- Ten produkt można podłączyć do butli gazowej wyposażonej w odpowiednie złącze butli (G.12). Upewnić się, że wlot i wylot regulatora ciśnienia są kompatybilne z butlą gazową i używanym urządzeniem.
- Podczas użytkowania butla z gazem musi być zawsze ustawiona w pozycji pionowej.
- Ewentualny wyciek gazu nigdy nie sprawdzać płomieniem, ale zawsze używać wody z mydłem.
- Jeśli pojawią się komplikacje lub problemy, wyłączyć dopływ gazu i natychmiast skontaktować się ze sprzedawcą.
- Jeżeli wyciekający gaz zapali się przed zaworem [6], można go zamknąć za pomocą pokrętki zaworu [7], zakrywając pokrętkę zaworu wilgotną szmatką podczas kręcenia.
- Nigdy nie używać tego produktu w przyczepach kempingowych lub mieszkalnych pojazdach rekreacyjnych, zbudowanych zgodnie z normą EN 1949.
- Jeśli produkt jest używany na zewnątrz, należy go chronić przed bezpośrednim wnikaniem kapiącej wody lub odpowiednio ustawić.

● Pierwsze użycie

● Rozpakowanie produktu

1. Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakunkowe oraz folie ochronne.
2. Sprawdzić, czy są wszystkie części i czy opisany zakres dostawy jest kompletny (patrz akapit „Opis części”).
3. Sprawdzić, czy produkt i wszystkie części są w dobrym stanie. W razie zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub defektów nie używać produktu, ale postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Gwarancja”.

● Montaż

1. Przed podłączeniem butli gazowej:
 - Zamknąć wszystkie zawory w urządzeniu.
 - Sprawdzić, czy linia doprowadzająca gaz do produktu jest prawidłowo zainstalowana.
2. Wąż gumowy [3] podłączyć do końcówki węża. Dokręcić zacisk węża [2].
3. Zamocować wszystkie części. Mocno dokręcić połączenia.

⚠ UWAGA! Ryzyko szkód materialnych!

Nie dokręcać zbyt mocno, bo można uszkodzić wąż gumowy [3].

4. Jeżeli urządzenie nie wytwarza płomienia, to należy zdjąć korek lub zaślepkę z zaworu [6].
5. Upewnić się, że uszczelka [4] jest zainstalowana i jest w dobrym stanie. Dokręcić nakrętkę złączkową [5], kręcąc w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
6. Nakrętkę złączkową [5] dokręcić wystarczająco mocno, aby zapewnić szczelność. Szczelność sprawdzić wodą z mydłem.
7. Przytrzymać produkt i dokręcić nakrętkę złączkową [5]. Nigdy nie obracać samego produktu.

● Użytkowanie

- **Otwieranie dopływu gazu:** Produkt podłączyć prawidłowo do zaworu [6]. Pokręćło zaworu [7] przekręcić w kierunku pokazanym na pokrętle zaworu.
- **Zamykanie dopływu gazu:** Odciąć dopływ gazu, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

● Wymiana butli z gazem

1. Usunąć wszystkie źródła zapłonu z pobliża butli gazowej.
2. Zamknąć wszystkie zawory w urządzeniu.
3. Zamknąć zawór butli z gazem.
4. Poluzować nakrętkę złączkową [5], aby odłączyć produkt.

● Konserwacja

W normalnych warunkach pracy produkt ten nie wymaga żadnej konserwacji. Do prawidłowego działania zalecamy wymianę produktu po trzech latach eksploatacji.

Producent:

Heater Hose and Gas Appliance Co., Ltd.

Datang Industrial Park, SanShui, Foshan City,
Guangdong Province, Chiny, 528143

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● Serwis



Serwis Polska

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG10787

Version: 02/2024

IAN 446317_2307

